

Koyo**JTEKT****Koyo TOYOTA**

Ihre Lieferanten-Nr.: 91000734



82596040

178P06

Versandanschrift Kundennr.: 1108266

GETRAG S.p.A.**Plant Modugno****Via dei Ciclamini 4****70026 MODUGNO BA****ITALIEN****Abladestelle: Modugno (Bari)**

Seite 1 / 1

Hamburg, 31.05.2018

Liefertermin: 25.06.2018**Freigut****Verpackungsvorschrift beachten****Lieferschein: 82596040**
Ansprechpartner: Frau Schröder**Versandtag: 18.06.2018**

Tel: 040-67 90 90 - Fax: 040-67 92 030

Material-Bezeichnung		Material-Nr.	Menge ME	Packeinheiten
Ihre Bestell-Nr.	Zolltarifnummer	Ihre Teile-Nr.	Verp.-Einheit	Netto-KG Lagerplatz
Auftragsnr./Posnr.				
LM501349	//H1/01 U KRO	A0000051272	7.290 ST	135 164102
550003319902	84822000000	9000111673	54	1645,0
30017535/10				
Summe Netto-KG		1645	Summe Packeinheiten:	135 *incl.
Summe Brutto-KG		1788		Anbrucheinheit

180188956

500 8270617

180189750

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7290

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 21/6/18

Firma

Country of Origin: KJP=Japan; KUS=United States; KGB=Great Britain; KRO=Romania; KCN=VR China**Lieferbedingung:****FCA Hamburg****Versandbedingung:****Verzollt****Frachtführer:**

Übergabe Paletten: 3 EURO, Einweg, Karton

Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Verloader und Fahrer erfolgt.

Datum: 18.06.2018 LKW:

Fahrername:

Unterschrift:

Koyo Deutschland GmbH, Bargkoppelweg 4, D - 22145 Hamburg, Deutschland Tel: 040 / 67 90 90 - 0 Fax: 040 / 67 92 030
Eingetragen ins Handelsregister: Amtsgericht Hamburg unter Nr. B 10657 UST-Ident-Nr. DE 118629377 Steuer-Nr. 51 738 00276
Geschäftsführer: Koichi Sakai, Hamburg; Nobuo Otsuka, Amsterdam; Yoshinori Inui, München

DFUE - WARENBEGLEITSCHIN

SENDUNGS-NR:146641

31.05.18 - 13:13

BLATT 1

LIEFERANT -WERK: KD01
-NR:EMPFAENGER -WERK KUNDE: 100
-NUMMER: 1108266

ABLADESTELLE: Modug

LAGERORT:

VERBRAUCHSSTELLE:

VERSANDART: LKW

FRACHTFÜHRER:

-NUMMER: LKW

SEND.-GEWICHT BR: 2.399

Koyo Deutschland GmbH
Bargkoppelweg 4
22145 HamburgGETRAG S.p.A. Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA

LS-NR	SACHNUMMER KUNDE	MENGE	ME	V/G	BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG	BESTELL-NR
-DATUM	SACHNUMMER LIEFERANT				ZUSATZDATEN LIEFERANT	
-POS	PACKMITTEL -MENGE -NUMMER KUNDE			FUELLMENGE	-NUMMER LIEFERANT	KONSIGNATION
82596040	9000111673	7.290	ST	S/	LM501349 //H1/01 U KRO	550003319902
25.06.18	A0000051272					
010	VP: 135 -			X	54,000 5KD00121001	
	VP: 3 -TBA-520857			X	5KD00211001	
82596042	9000111773	4.860	ST	S/	LM501310 //H1/21 U KRO	550003319802
25.06.18	A0000051273					
010	VP: 90 -			X	54,000 5KD00121001	
	VP: 2 -TBA-520857			X	5KD00211001	

***** E N D E *****

KUEHNE+KAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini SNC - 70026 Modugno (BA)

21 GIU 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

WE:

MENGENPRUEFUNG:

GUETERPRUEFUNG:



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-005284 vom 18.06.2018



18-005284

Ludwigsburg, 18.06.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Koyo Deutschland GmbH Bargkoppelweg 4 22145 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 21.06.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 18.06.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 82596042 82596040	11 Anzahl der LM Nombre des colis 3	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 2 EP 2 EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 612 1.788
Summe: Total:		5 1,00 EP	2.400,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-005284 empfangen am Réception des marchandises le KUEHNLE FRAGEL S.r.l. GETRAG SPA Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 21 GIU 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 Koyo Deutschland GmbH D-22145 Hamburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604